

**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TRẦN LÃM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 81/UBND-VHXXH

Trần Lâm, ngày 29 tháng 7 năm 2025

V/v Tăng cường quản lý, thu hồi
sản phẩm thuốc, nguyên liệu làm
thuốc chưa rõ nguồn gốc, xuất xứ

Kính gửi:

- Phòng Văn hoá - Xã hội;
- Các Trạm Y tế;
- Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân;
- Các Thôn, Tổ dân phố.

Thực hiện Thực hiện Công văn số 277/SYT-NVD ngày 24/7/2025 của Sở Y tế Hưng Yên về việc kiểm tra, xử lý cơ sở kinh doanh sản phẩm chưa rõ nguồn gốc, xuất xứ cụ thể như sau: sản phẩm “Xi Chuan Qi” (do Hongkong Wisdom Medical Factory sản xuất).

Lý do thu hồi: do nghi ngờ kém chất lượng/giả mạo từ Tổ chức Y tế Thế giới (WHO).

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, UBND phường đề nghị:

1. Các Trạm Y tế; các thôn, tổ dân phố trên địa bàn thông báo, tuyên truyền đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng thuốc và người dân ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên; tiếp nhận thông tin từ các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng kịp thời báo cáo về UBND phường (qua phòng Văn hoá – Xã hội) để phối hợp kiểm tra, xác minh, truy xuất nguồn gốc các sản phẩm vi phạm (nếu có).

2. Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân trên địa bàn phường ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên. Thực hiện thu hồi và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

Nhận Công văn, UBND phường đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, VHXXH.



**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Vũ Đức Tiến

**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TRẦN LÃM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 82 /UBND-VHXXH

Trần Lâm, ngày 29 tháng 7 năm 2025

V/v Tăng cường quản lý, thu hồi
thuốc Femancia vi phạm ở mức độ 2

Kính gửi:

- Phòng Văn hoá - Xã hội;
- Các Trạm Y tế;
- Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân;
- Các Thôn, Tổ dân phố.

Thực hiện Công văn số 318/SYT-NVD ngày 26/7/2025 của Sở Y tế về việc đình chỉ lưu hành và thu hồi mỹ phẩm không đạt chất lượng, không rõ nguồn gốc xuất xứ, cụ thể như sau: Thuốc Femancia, số đăng ký: VD-27929-17; dạng bào chế: viên nang cứng; Hoạt chất, nồng độ/hàm lượng: Sắt nguyên tố (dưới dạng Sắt fumarat 305 mg) 100 mg; Acid Folic 350 mcg, do Công ty Cổ phần Dược phẩm Me Di Sun, địa chỉ: 521 Khu phố An Lợi, Phường Hòa Lợi, Thành phố Hồ Chí Minh (địa chỉ cũ: 521 Khu phố An Lợi, Phường Hòa Lợi, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương) sản xuất (thuốc vi phạm ở mức độ 2).

Lý do thu hồi: thực hiện theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 62 Luật Dược.

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, UBND phường đề nghị:

1. Các Trạm Y tế; các thôn, tổ dân phố trên địa bàn thông báo, tuyên truyền đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng thuốc và người dân ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên; tiếp nhận thông tin từ các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng kịp thời báo cáo về UBND phường (qua phòng Văn hoá – Xã hội) để phối hợp kiểm tra, xác minh, truy xuất nguồn gốc các sản phẩm vi phạm (nếu có).

2. Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân trên địa bàn phường ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên. Thực hiện thu hồi và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

Nhận Công văn, UBND phường đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, VHXXH.



Vũ Đức Tiến

**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TRẦN LÃM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 83 /UBND-VHXXH

Trần Lâm, ngày 29 tháng 7 năm 2025

V/v Tăng cường quản lý, thu hồi
sản phẩm mỹ phẩm không đạt chất lượng,
không rõ nguồn gốc xuất xứ

Kính gửi:

- Phòng Văn hoá - Xã hội;
- Các Trạm Y tế;
- Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân;
- Các Thôn, Tổ dân phố.

Thực hiện Công văn số 319/SYT-NVD ngày 26/7/2025 của Sở Y tế Hưng Yên về việc đình chỉ lưu hành và thu hồi các lô sản phẩm mỹ phẩm của Công ty TNHH thương mại Minh Khương (địa chỉ: 3A Trần Khánh Dư, phường Tân Định, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, mã số DN 0305887996) chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường bao gồm:

- 08 lô sản phẩm mỹ phẩm gồm:

STT	Nhãn hàng	Tên sản phẩm mỹ phẩm	Số lô, HSD	Tên NSX
1	Image Skincare	Iluma™ Intense Exfoliating Cleanser - Chai 113g	5055C	Image International Manufacturing, LLC
2	Image Skincare	Ageless Total Facial Cleanser - Chai 177ml	24C05B2	Image International Manufacturing, LLC
3	Image Skincare	I-Peel Lightening Lift® Peel Forte - Chai 118ml	024F01; EXP: 12/28	Image International Manufacturing, LLC
4	Image	Image Skincare The Max Serum - Chai 30ml	416 2D	Image International Manufacturing LLC



5	Image	Image Skincare The Max Creme - Hộp 48g	450 4C	Image International Manufacturing, LLC
6	Image Skincare	Vital C Hydrating Hand And Body Lotion - Chai 170g	8G4N02	Image International Manufacturing, LLC
7	Image	Image Md Youth Serum - Chai 30ml	424 1N	Image International Manufacturing, LLC
8	Image Skincare	Clear Cell Salicylic Gel Cleanser - Chai 177ml	LOT 24L06H1	Image International Manufacturing, LLC

Lý do thu hồi: Nhãn chính của sản phẩm ghi không đúng thành phần công thức như hồ sơ công bố sản phẩm mỹ phẩm.

- 05 lô sản phẩm mỹ phẩm gồm:

STT	Nhãn hàng	Tên sản phẩm mỹ phẩm	Số lô, HSD	Tên NSX	Nội dung vi phạm
1	Image	Image Skincare The Max Serum - Chai 30ml	416 2D	Image International Manufacturing, LLC	Trên nhãn phụ sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm sản phẩm là thuốc: “Giảm viêm, chống oxy hóa mạnh, ngăn ngừa vi khuẩn”
2	Image Skinca re	The Max TM Crème - Hộp 48g	450 4C	Image International Manufacturing, LLC	Trên nhãn phụ sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm sản phẩm là thuốc “làm lành tổn thương, chậm quá trình lão hóa”
3	Image Skinca re	Vital C Hydrating Hand And Body Lotion - Chai 170g	8G4N02	Image International Manufacturing, LLC	Trên nhãn phụ sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm sản phẩm là thuốc “chống oxy hóa, cải thiện độ đàn hồi”



4	Image	Image MD Youth Serum - Chai 30ml	424 1N	Image International Manufacturing, LLC	Trên nhãn phụ sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm sản phẩm là thuốc “phục hồi độ săn chắc, đàn hồi của da”
5	Image Skinca re	Clear Cell Salicylic Gel Cleanser - Chai 177ml	LOT 24L06H1	Image International Manufacturing, LLC	Trên nhãn phụ sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm sản phẩm là thuốc “kháng khuẩn, đảm bảo tính toàn vẹn hàng rào bảo vệ da”

Lý do thu hồi: Nhãn các sản phẩm mỹ phẩm sử dụng các cụm từ gây hiểu nhầm cho người tiêu dùng sản phẩm đó là thuốc.

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, UBND phường đề nghị:

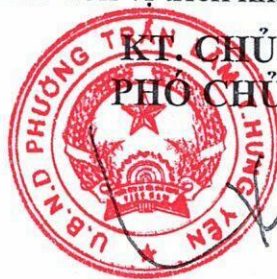
1. Các Trạm Y tế; các thôn, tổ dân phố trên địa bàn thông báo, tuyên truyền đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm và người dân ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên; tiếp nhận thông tin từ các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng kịp thời báo cáo về UBND phường (qua phòng Văn hoá – Xã hội) để phối hợp kiểm tra, xác minh, truy xuất nguồn gốc các sản phẩm vi phạm (nếu có).

2. Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân trên địa bàn phường ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên. Thực hiện thu hồi và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

Nhận Công văn, UBND phường đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện./. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, VHXX.



**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Vũ Đức Tiến



**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TRẦN LÃM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 84/UBND-VHXXH

Trần Lâm, ngày 29 tháng 7 năm 2025

V/v Tăng cường quản lý, thu hồi
sản phẩm mỹ phẩm không đạt chất lượng,
không rõ nguồn gốc xuất xứ

Kính gửi:

- Phòng Văn hoá - Xã hội;
- Các Trạm Y tế;
- Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân;
- Các Thôn, Tổ dân phố.

Thực hiện Công văn số 311/SYT-NVD ngày 25/7/2025 của Sở Y tế Hưng Yên về việc đình chỉ lưu hành và thu hồi sản phẩm mỹ phẩm

- Kem chống nắng Vitamin C, số tiếp nhận Phiếu công bố mỹ phẩm: 242/24/CBMP-PT ngày cấp 05/9/2024; Cơ sở chịu trách nhiệm và phân phối sản phẩm ra thị trường: Công ty TNHH SX và TM Athena Việt Nam, Địa chỉ: Lô 18- 20 Khu Đồi Mãng, phường Thanh Miếu, Thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ;

- Kem chống nắng Sun Cream, số tiếp nhận Phiếu công bố mỹ phẩm: 39/22/CBMP-PT, ngày cấp 09/9/2022; Cơ sở chịu trách nhiệm và phân phối sản phẩm ra thị trường: Công ty TNHH Mỹ phẩm Lovis, Địa chỉ: Số 64, phường Quang Trung, Thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh;

Lý do: Mẫu sản phẩm mỹ phẩm được giám định tại Viện khoa học hình sự Bộ Công an với chỉ số SPF (chỉ số chống nắng) đạt mức dưới 70% so với công bố ghi trên bao bì và được Phòng Cảnh sát kinh tế - Công an tỉnh Phú Thọ kết luận là “hàng giả” căn cứ quy định tại điểm b khoản 7 Điều 3 Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26/8/2020 của Chính phủ.

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, UBND phường đề nghị:

1. Các Trạm Y tế; các thôn, tổ dân phố trên địa bàn thông báo, tuyên truyền đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm và người dân ngừng ngay việc kinh doanh,



sử dụng sản phẩm nêu trên; tiếp nhận thông tin từ các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng kịp thời báo cáo về UBND phường (qua phòng Văn hoá – Xã hội) để phối hợp kiểm tra, xác minh, truy xuất nguồn gốc các sản phẩm vi phạm (nếu có).

2. Các cơ sở hành nghề y, được tư nhân trên địa bàn phường ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên. Thực hiện thu hồi và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

Nhận Công văn, UBND phường đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, VHXXH.



Vũ Đức Tiến



**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TRẦN LÃM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 85 /UBND-VHXXH

Trần Lâm, ngày 29 tháng 7 năm 2025

V/v tăng cường quản lý, thu hồi
sản phẩm mỹ phẩm không đạt chất lượng,
không rõ nguồn gốc xuất xứ

Kính gửi:

- Phòng Văn hoá - Xã hội;
- Các Trạm Y tế;
- Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân;
- Các Thôn, Tổ dân phố.

Thực hiện Công văn số 324/SYT-NVD ngày 26/7/2025 của Sở Y tế về việc đình chỉ lưu hành và thu hồi mỹ phẩm không đạt chất lượng, không rõ nguồn gốc xuất xứ, cụ thể như sau: Vitamin E Mosturising Cream Enriched with Sunflowers Oil, trên nhãn ghi: Product of Thailand; thông tin về số lô: 56; NSX: 01012024; Hạn dùng 01012028. Nhãn in trên lọ sản phẩm bằng tiếng nước ngoài và không có nhãn phụ bằng tiếng Việt, không có thông tin cơ sở chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường.

Lý do thu hồi: Sản phẩm Vitamin E Mosturising Cream Enriched with Sunflowers Oil không đạt chất lượng (về chỉ tiêu giới hạn vi sinh vật, không phát hiện vitamin E (Tocopheryl acetat) ở giới hạn phát hiện (LOD) 25,8mcg/g) và không rõ nguồn gốc xuất xứ.

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, UBND phường đề nghị:

1. Các Trạm Y tế; các thôn, tổ dân phố trên địa bàn thông báo, tuyên truyền đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm và người dân ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên; tiếp nhận thông tin từ các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng kịp thời báo cáo về UBND phường (qua phòng Văn hoá – Xã hội) để phối hợp kiểm tra, xác minh, truy xuất nguồn gốc các sản phẩm vi phạm (nếu có).

2. Các cơ sở hành nghề y, dược tư nhân trên địa bàn phường ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng sản phẩm nêu trên. Thực hiện thu hồi và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

Nhận Công văn, UBND phường đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, VHXXH.



Vũ Đức Tiến